



Program 12. dana austrijske kulture u Osijeku

9. – 15. studenog 2022. g.

09.11. – 27.11. Galerija Waldinger, Fakultetska 7

VIZUALNA UMJETNOST

Samira Saidi

Fotografska izložba o društveno relevantnim temama otvara ovogodišnje Dane austrijske kulture u Osijeku.

Otvorenje: 9.11. – 19:00 h

Afroeuropska fotografkinja, performerica i spisateljica Samira Saidi završila je preddiplomski studij na Kraljevskoj umjetničkoj akademiji u Haagu, a diplomski studij na Akademiji za primijenjenu umjetnost u Beču.

Njezini su radovi 2021. predstavljeni u okviru izložbe “Kako se odučiti od rasizma” u Svjetskom muzeju u Beču. U svom umjetničkom djelovanju postavlja društveno relevantna pitanja, preispitujući primjerice naš odnos prema okolišu i potrošačke navike te dokumentirajući prosvjedničke pokrete. Na izložbi se prikazuje izbor slika iz njezinih foto-serija „Waste Land“, „We Belong With The Ocean“, „Ecosystems of Healing“, Godmothers of Tomorrow te „Black Lives Matter-Protest“.

<https://samirasaidi.com/>

10.11. – 30.11. Srednja škola Isidora Kršnjavog, Augusta Cesarca 20, Našice

VIZUALNA UMJETNOST

Roda Roda

Zanimljiva i poučna izložba o austrijskom piscu, satiričaru i publicistu Roda Rodi.

Otvorenje: 10.11. – 10:00

Humorist Roda Roda proveo je djetinjstvo i mladost u Slavoniji, kojoj je posvetio i brojne pripovijetke i anegdote. Sándor Friedrich Rosenfeld ili Alexander Friedrich Ladislaus Roda Roda, kako se kasnije naziva, rođen je 13. travnja 1872. u Drnovicama, Moravskoj (tada Austro-Ugarska, danas Češka). Povodom jubilarnog 150. rođendana autora Austrijski kulturni forum u Zagrebu, Austrijska čitaonica Gradske i sveučilišne knjižnice u Osijeku i Filozofski fakultet u Osijeku 10. studenoga u 10 sati u Srednjoj školi Isidor Kršnjavi, samo 20 kilometara udaljenoj od pustare Zdenci na kojoj je Roda Roda odrastao, otvaraju ovu dvojezičnu izložbu o autorovoj radosti življenja i pisanja.

10.11. – 15:00 - Gradska i sveučilišna knjižnica, Europska avenija 24

PREZENTACIJA

Čovjek i priroda: od Tirola do Slavonije

Predstavljanje dvojezične izložbe studenata germanistike.

Interakcija čovjeka i prirode bila je u središtu izbornog predmeta Njemačka i austrijska povijest 1848. - 1945. g. Studenti osječke Germanistike rasvijetlili su kako su stanovnici Tirola i Slavonije istraživali svoje okruženje u prošlosti, kako su pronalazili nove izvore prihoda i borili se protiv patogena. Izložba nas vraća u vrijeme kada je malarija bila sveprisutan problem, kada su tirolski pobunjenici avanturističkim teorijama stvarali raspoloženje protiv bavarske politike cijepljenja, a željeznica donijela globalizaciju i nagli uspon turizma. Međutim, s obzirom na sve veću klimatsku krizu, u prezentaciji se razmatra i trenutni razvoj situacije, kao i budućnost. Na kraju ostaje pitanje: Kako oblikovati svijet sutrašnjice?

10.11. – 30.11. Gradska i sveučilišna knjižnica, Europska avenija 24

VIZUALNA UMJETNOST

Stripovi nadahnuti Roda Rodinim pripovijetkama

Studentski radovi pokazuju kako humor prevladava prostorne, vremenske i društvene prepreke.

Otvorenje: 10.11. - 17:00 sati

Povodom 150. godišnjice rođenja Roda Rode studenti Akademije za umjetnost i kulturu u Osijeku pod vodstvom mentora doc. art. Dubravka Matakovića oživjeli su autorove anegdote u obliku stripova i još jednom dokazali da humor prevladava prostorne, vremenske i društvene prepreke te ukazuje na zajedničke životne paradokse kao i ljudske slabosti. Otvorenje izložbe odvit će se u četvrtak 10. studenoga u 17 sati u Austrijskoj knjižnici Gradske i sveučilišne knjižnice u Osijeku.

10.11. – 18:00 Gradska i sveučilišna knjižnica, Europska avenija 24

KNJIŽEVNOST

Razgovor s Biancom Kos

Bianca Kos predstavlja duhovit portret grada Rijeke.

Bianca Kos rođena je 1959. u Grazu 1959. godine. Kao austrijska lektorica boravila je u Ukrajini, a nedavno je tri godine provela i u Hrvatskoj.

Ondje je nastala njezina nova knjiga „Wasserstaub“ (Vodena prašina). Knjiga istražuje lučki grad Rijeku mimo klasičnog turističkog vodiča i uz pomoć kavanske i medijske scene. U domaćim dnevnim i tjednim novinama, koje pripovjedačica konzumira u sjenovitim gostinjskim vrtovima i na terasama kafića s pogledom na more, pojavljuju se vijesti o buri i vremenskim prilikama općenito, o divljim svinjama na groblju, drogi u kutiji za pizzu, partizanskoj zvijezdi na krovu nebodera ili polemika o kupaćim gaćama između šefova vlada. Kosina zapažanja pozivaju čitatelja da i sam krene na jedno od ovih alternativnih tura razgledavanja.

Stephanie Jug vodit će razgovor s autoricom.

<https://www.omvs.at/autor/bianca-kos/>

11.11. – 08.50 – 10:45 ONLINE

RADIONICA

Elena Beringer: Održiv život u svakodnevnici

Ova radionica bavi se razmatranjem pojma zaštite klime.

Elena Beringer je blogerica, voditeljica, trenerica, voditeljica radionica i ima svoj podcast pod nazivom Vorstellungskraft (Moć predočavanja). Bez obzira u kojoj ulozi i putem kojeg medija – pod umjetničkim imenom Marolena zalaže se za zaštitu klime, održivo življenje i participaciju. Ova radionica bavi se sagledavanjem pojma zaštite klime. Što možemo učiniti da brinemo o svom okolišu? Kako možemo stvoriti budućnost vrijednu življenja?

<https://us06web.zoom.us/j/86985094555>

11.11. – 11:00 – 12:30 - ONLINE

PREZENTACIJA

Florian Schlederer

Upečatljiv pledoaje za snažniju zaštitu klime.

Uskličnik na naslovnici znanstvenopopularne knjige „Ändert sich nichts, ändert sich alles“ („Ako se ništa ne promijeni, sve se mijenja“), koju je Zsolnay objavio 2021. g., posebno bode u oči. Katharina Rogenhofer, aktivistica akcije Fridays for Future i suautor Florian Schlederer, inicijatori referenduma za veću zaštitu klime u Austriji, opisuju zašto se sada moramo boriti za naš planet. Vara se onaj tko sada misli da se u ovom djelu ističe naša individualna odgovornost kao potrošača. Umjesto toga, radi se o pokazivanju povezanosti ekologije, gospodarstva i politike kao i načina izlaska iz trenutne klimatske krize. To je knjiga šansi, tako je vide Rogenhofer i Schlederer. Tijekom ovog online čitanja, Schlederer će nam dati uvid u ovu vrlo osobnu i privlačnu publicističku knjigu.

<https://us06web.zoom.us/j/83152056935>

11.11. – 13.15 – 14:45 GISKO - Austrijska čitaonica, Europska avenija 24

PREDAVANJE

Daniela Dämon: Kratki uvod u etiku okoliša

Filozofska perspektiva klimatske krize.

Interakcija čovjeka i prirode može se promatrati i iz filozofske perspektive. Daniela Dämon, bivša austrijska lektorica na Sveučilištu u Osijeku i buduća klimatska edukatorica, vodi vas na putovanje kroz filozofiju. Može li Kantova filozofija pridonijeti u donošenju ekološki prihvatljivih odluka? U kakvom su odnosu religija i zaštita okoliša i ne bismo li umjesto o okolišu trebali govoriti o zajedničkom svijetu? Odgovore na ova pitanja saznat ćete tokom predavanja.

11.11. – 18:30 GISKO - Austrijska čitaonica, Europska avenija 24

KNJIŽEVNOST

Stjepanka Pranjković

Prevoditeljica Stjepanka Pranjković govorit će o svom zadnjem prijevodu romana „Hippocampus“.

Stjepanka Pranjković rođena je u Banja Luci 1990. g. Studirala je germanistiku i kroatistiku te prevoditeljske studije u Osijeku i Nitri s fokusom na pragmatičke aspekte prevođenja. Od 2018. g. radi kao mentorica na Ljetnoj školi za književno prevođenje na Premudi koju organizira Sveučilište u Beču. Također je članica Društva hrvatskih književnih prevoditelja. Godine 2020. prevela je roman Angele Lehner "Oče naš", a ove je godine prevela roman „Hippocampus“ Gertraud Klemm.

U razgovoru koji će voditi Ivana Đerd Dunđerović govorit će o svojim prevoditeljskim iskustvima, posebno o radu na romanu „Hippocampus“.

14.11. – 18:00 Kino Urania, Vjekoslava Hengla 1

FILM

Grad prokletih

Austrijski povijesni triler Stefana Ruzowitzkyja zbiva se u Beču 1920.

Režija: Stefan Ruzowitzky

Glume: Murathan Muslu, Liv Lisa Fries, Max von der Groeben, Margarethe Tiesel, Stipe Erceg

Austrija/Luksemburg 2021. | 99 MIN

Beč 1920. Nakon godina ratnog zarobljeništva, nekadašnji inspektor Peter Perg vraća se kući iz 1. svjetskog rata. Monarhija se raspala. Nova austrijska republika živi od umjetničke slobode, ali već se mora boriti s usponom antidemokratskih pokreta i nezaposlenošću. Perg je stranac u vlastitom rodnom gradu. Odjednom se suočava s užasnom serijom zločina. Perg shvaća da je osobno povezan sa svim žrtvama i da mora pronaći ubojicu.

„Treći čovjek susreće se s filmom Sedam usred kaosa života u Beču nakon Drugog svjetskog rata u atmosferičnom trileru na temu serijskih ubojica kojim se Stephan Ruzowitzky 13-ak godina nakon osvajanja Oscara filmom Krivotvoritelji vraća u središte pozornosti filmskog svijeta u velikom stilu.“ (Screen Daily)

Film se prikazuje u partnerstvu s Pulskim filmskim festivalom.

15.11. – 18:00 Kino Urania, Vjekoslava Hengla 1

FILM

Mauthausen: dva života

Snažan i potresan film o ljudskom i nečovječnom ponašanju usred zločina.

Simon Wieland (režija), 80 min., AT, 2020.

Ovaj film, koji se ne oslanja ni na kakve efekte, dokumentira dojmove i sjećanja dvojice muškaraca koji su iz sasvim različitih perspektiva doživjeli strahotu koncentracijskog logora Mauthausen. Stanisław Leszczyński, rođen 1922. u poljskom gradu Łódžu, pripovijeda priču iz motrišta zatvorenika koji je više puta za

dlaku izbjegao smrt, a Franz Hackl, rođen 1927. u austrijskom selu Mauthausen, prisjeća se svog vremena u logorskoj kovačnici. Sudbine dvaju svjedoka ne mogu biti oprečnije, no ipak dijele mnogo uznemirujućih zajedničkih crta.

Dani austrijske kulture održavaju se u suradnji s Gradskom i sveučilišnom knjižnicom Osijek, Odsjekom za germanistiku Filozofskog fakulteta Osijek, Gradskim galerijama Osijek - Galerijom Waldinger, Akademijom za umjetnost i kulturu u Osijeku te Kinematografima Osijek – kinom Urania i Srednjom školom Isidora Kršnjavog.

<https://www.gskos.unios.hr/> <https://www.ffos.unios.hr/> <https://kinematografi-osijek.hr/> <https://hr-hr.facebook.com/gradskegalerije.osijek/>

<https://www.letsceefilms.eu/> <https://ggo.hr/> <http://www.uaos.unios.hr/>